



Генеральный секретариат (ГС)

Женева, 3 декабря 2020 года

Осн.: **CL-20/48**

Для контактов: г-жа Беатрис Плюшон (Ms Béatrice Pluchon)

Эл. почта: sg-registration@itu.int

Кому:

- Государствам – Членам МСЭ
- Членам Секторов МСЭ

Предмет: **Приглашение на собрания рабочих групп Совета и групп экспертов, которые будут проводиться с 25 января по 5 февраля 2021 года**

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

С учетом текущей ситуации, обусловленной пандемией COVID-19, а также по итогам консультаций с председателями рабочих групп Совета и групп экспертов, хотел бы сообщить, что было принято решение о проведении блока собраний в виртуальном режиме с **25 января по 5 февраля 2021 года**.

В связи с этим имею честь предложить вашей организации принять участие в следующих собраниях рабочих групп Совета (РГС), открытых консультациях и собраниях групп экспертов:

Понедельник, 25 января	Вторник, 26 января	Среда, 27 января	Четверг, 28 января	Пятница, 29 января
<u>ООК Интернет</u> Только на английском языке (12:00–15:00) Все заинтересованные стороны Предельный срок представления вкладов: 15 декабря 2020 г.	<u>РГС-ФЛР</u> Только на английском языке (12:00–15:00) <u>РГС-СОР</u> Только на английском языке (12:00–15:00) ГЧ + ЧС + специалисты по СОР Предельный срок представления вкладов: 14 января 2021 г.	<u>РГС-Интернет</u> Только на английском языке (12:00–15:00) только ГЧ Предельный срок представления вкладов: 15 января 2021 г.	<u>РГС-Интернет</u> Только на английском языке (12:00–13:30) <u>РГС-ВВУИО&ЦУР</u> Только на английском языке (13:30–15:00) ГЧ + ЧС Предельный срок представления вкладов: 16 января 2021 г.	<u>РГС-ВВУИО&ЦУР</u> Только на английском языке (12:00–15:00)
<u>РГС-ФЛР</u> Только на английском языке (12:00–15:00) ГЧ + ЧС Предельный срок представления вкладов: 13 января 2021 г.				

Понедельник, 1 февраля	Вторник, 2 февраля	Среда, 3 февраля	Четверг, 4 февраля	Пятница, 5 февраля
<u>НГЭ-ВФПЭ-21</u> Только на английском языке (12:00–15:00) Для назначенных экспертов Предельный срок представления вкладов: согласно графику в приложении к Решению 611*: 23 декабря 2020 г.	<u>НГЭ-ВФПЭ-21</u> Только на английском языке (12:00–15:00)	<u>ГЭ-РМЭ</u> Осуществляется перевод** (12:00–15:00) ГЧ + ЧС Предельный срок представления вкладов: 20 января 2021 г.	<u>ГЭ-РМЭ</u> Осуществляется перевод** (12:00–15:00)	<u>РГС-ЯЗ</u> Только на английском языке (12:00–15:00) только ГЧ Предельный срок представления вкладов: 24 января 2021 г.

* Ознакомиться с Решением 611 (измененным, 2020 г.) можно по адресу: <https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-201116-TD-0003/en>.

(до консультаций по переписке Государств – Членов Совета)

** Заявки на обеспечение устного перевода следует подавать в процессе регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания.

Подробная информация о порядке регистрации и представления вкладов, а также другая практическая информация содержится в [Приложении](#).

Рассчитываю на ваше активное участие и добрую волю, благодаря которым эти виртуальные собрания будут максимально конструктивными.

С уважением,

(подпись)

Хоулинь ЧЖАО
Генеральный секретарь

ПРИЛОЖЕНИЕ

Практическая информация для собраний рабочих групп Совета и групп экспертов

1 Регистрация

Регистрация будет проводиться исключительно в онлайн-режиме по адресу: <https://www.itu.int/en/council/Pages/registration.aspx> и откроется 14 декабря 2020 года. Подробная информация о порядке регистрации будет опубликована на веб-сайте.

2 Другие предварительно запрашиваемые практические меры

Напоминаем участникам, что будет обеспечена веб-трансляция всех собраний и за их работой можно будет следить по интернету.

Рабочие языки

Собрания будут проходить только на английском языке, за исключением собрания Группы экспертов по РМЭ, на котором по запросу будет обеспечиваться устный перевод. Запросы на обеспечение устного перевода должны быть представлены во время регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания.

3 Документация

Повестки дня и документация

Проекты повесток дня и документы, которые будут рассматриваться на собраниях РГС и групп экспертов, будут размещены в установленном порядке на соответствующих веб-сайтах.

Вклады

Вклады для РГС/ГЭ-РМЭ следует представлять в кратчайшие сроки по адресу: contributions@itu.int.

В соответствии с Решением 556 Совета, все вклады следует представлять не позднее чем за 12 календарных дней до открытия собрания Группы экспертов, на котором работа будет проходить на одном языке без перевода, и не позднее чем за 14 календарных дней до открытия собрания, на котором работа будет проходить на всех шести языках.

Вклады для НГЭ-ВФПЭ-21 должны быть представлены в соответствии с **Решением 611 (измененным, 2020 г.)** (см. <https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-201116-TD-0003/en> *(до консультаций по переписке Государств – Членов Совета)*).

Реализация политики доступа к информации/документам

В соответствии с решением Совета 2016 года, подтвержденным ПК-18, политика МСЭ в отношении доступа к информации/документам вступила в силу 1 января 2017 года. Документы, представленные для РГС/групп экспертов, будут распространяться в соответствии с политикой МСЭ в отношении доступа к информации/документам.

4 Сроки проведения следующего блока собраний РГС и групп экспертов

Предлагается назначить проведение осеннего блока собраний рабочих групп Совета и групп экспертов на период с 20 сентября по 1 октября 2021 года.
